

From: [Travis Kester](#)
To: [Ambrosino, Santisia \(REG\)](#); [Lee, Catherine \(REG\)](#)
Cc: [Arntz, John \(REG\)](#)
Subject: RE: [EXTERNAL] RE: Checkpoint 2 - 8.31 Proofs
Date: Tuesday, September 1, 2020 5:04:26 PM

Thank you, Tisa. Follow up question to your issue noted below -

For Starchild – could we fill that space with “No ballot designation” or similar? This would be the simplest approach, just comes down to your preference for wording.

TRAVIS KESTER | PROJECT MANAGER, OPERATIONS WEST

DOMINION VOTING SYSTEMS, INC.
1555 Doolittle Dr., Suite 100 San Leandro, CA 94577
1.866.654.8683 | DOMINIONVOTING.COM
[1.619.416.1783](tel:16194161783) (mobile)

From: Ambrosino, Santisia (REG) <santisia.ambrosino@sfgov.org>
Sent: Tuesday, September 1, 2020 4:26 PM
To: Travis Kester <travis.kester@dominionvoting.com>; Lee, Catherine (REG) <catherine.lee1@sfgov.org>
Cc: Arntz, John (REG) <john.arntz@sfgov.org>
Subject: RE: [EXTERNAL] RE: Checkpoint 2 - 8.31 Proofs

Hi,

That's a good question! The first transliteration we provided was from March 2020, but when he selected to be the party's nominee, they added his last name, Fuente. So we've had two characters added to his name.

In the spreadsheet, it was originally: 羅克 · 「洛基」 · 德 · 拉 · 富恩特

And we have updated it to: 羅克 · 「洛基」 · 德 · 拉 · 富恩特 · 格拉

Sorry if the spreadsheet wasn't clear! Everything in blue and green should be updated. In case for some reason, the spreadsheet wasn't updated, I have attached it again.

Also, in regard to the Starchild issue of spacing, I understand that we are trying to create one template for everything and that is why there is such a large space between his Party Preference labels. But, we cannot have a candidate's look so disparate. Is it possible to bring Starchild's English Party Preference into where the English Ballot Designation space would be? And then bring the translated Party Preferences into the space where the English Party Preference would go? Basically, could we replace his information into whichever data tables would populate the two lines immediately below his name so there is not such large spacing for his box?

Thank you!
Tisa Ambrosino
Ballot and Elections Projects Manager
San Francisco Department of Elections
1 Dr. Carlton B. Goodlett Place
City Hall, Room 48
San Francisco, CA 94102
(415) 554-4375

sfelections.org



Follow the Department of Elections on [Facebook](#) and [Twitter](#)!
Your feedback is important to us! Please take our [Customer Service Survey](#).

From: Travis Kester <travis.kester@dominionvoting.com>
Sent: Tuesday, September 1, 2020 4:13 PM
To: Ambrosino, Santisia (REG) <santisia.ambrosino@sfgov.org>; Lee, Catherine (REG) <catherine.lee1@sfgov.org>
Cc: Arntz, John (REG) <john.arntz@sfgov.org>
Subject: RE: [EXTERNAL] RE: Checkpoint 2 - 8.31 Proofs

Hi Tisa, pardon my ignorance – but what needs to be updated for Rocky’s name? I’m looking at the file and it looks correct.

Thanks!

TRAVIS KESTER | PROJECT MANAGER, OPERATIONS WEST

DOMINION VOTING SYSTEMS, INC.
1555 Doolittle Dr., Suite 100 San Leandro, CA 94577
1.866.654.8683 | DOMINIONVOTING.COM
1.619.416.1783 (mobile)

From: Ambrosino, Santisia (REG) <santisia.ambrosino@sfgov.org>
Sent: Tuesday, September 1, 2020 3:58 PM
To: Travis Kester <travis.kester@dominionvoting.com>; Lee, Catherine (REG) <catherine.lee1@sfgov.org>
Cc: Arntz, John (REG) <john.arntz@sfgov.org>
Subject: RE: [EXTERNAL] RE: Checkpoint 2 - 8.31 Proofs

Great, thank you so much! Also, please make sure that Rocky’s name is updated as well.

Thank you!
Tisa Ambrosino
Ballot and Elections Projects Manager
San Francisco Department of Elections
1 Dr. Carlton B. Goodlett Place
City Hall, Room 48
San Francisco, CA 94102
(415) 554-4375
sfelections.org



Follow the Department of Elections on [Facebook](#) and [Twitter](#)!
Your feedback is important to us! Please take our [Customer Service Survey](#).

From: Travis Kester <travis.kester@dominionvoting.com>
Sent: Tuesday, September 1, 2020 3:56 PM
To: Ambrosino, Santisia (REG) <santisia.ambrosino@sfgov.org>; Lee, Catherine (REG) <catherine.lee1@sfgov.org>
Cc: Arntz, John (REG) <john.arntz@sfgov.org>
Subject: RE: [EXTERNAL] RE: Checkpoint 2 - 8.31 Proofs

Hey Tisa

You're definitely right, those were missed! Generating a new set right now.

TRAVIS KESTER | PROJECT MANAGER, OPERATIONS WEST

DOMINION VOTING SYSTEMS, INC.

1555 Doolittle Dr., Suite 100 San Leandro, CA 94577

1.866.654.8683 | DOMINIONVOTING.COM

1.619.416.1783 (mobile)

From: Ambrosino, Santisia (REG) <santisia.ambrosino@sfgov.org>
Sent: Tuesday, September 1, 2020 3:53 PM
To: Travis Kester <travis.kester@dominionvoting.com>; Lee, Catherine (REG) <catherine.lee1@sfgov.org>
Cc: Arntz, John (REG) <john.arntz@sfgov.org>
Subject: RE: [EXTERNAL] RE: Checkpoint 2 - 8.31 Proofs

Hi Travis,

After first glance I noticed that the vice presidential candidate transliterations have not been added to the proofs. We can go ahead and proof these, but can we please have those added?

Thanks!

Tisa Ambrosino
Ballot and Elections Projects Manager
San Francisco Department of Elections
1 Dr. Carlton B. Goodlett Place
City Hall, Room 48
San Francisco, CA 94102
(415) 554-4375
sfelections.org



Follow the Department of Elections on [Facebook](#) and [Twitter](#)!
Your feedback is important to us! Please take our [Customer Service Survey](#).

From: Travis Kester <travis.kester@dominionvoting.com>
Sent: Tuesday, September 1, 2020 3:46 PM
To: Ambrosino, Santisia (REG) <santisia.ambrosino@sfgov.org>; Lee, Catherine (REG) <catherine.lee1@sfgov.org>

Cc: Arntz, John (REG) <john.arntz@sfgov.org>
Subject: RE: [EXTERNAL] RE: Checkpoint 2 - 8.31 Proofs

Hi Tisa,

New proofs are ready! The updated Change Log is also attached.

<https://dvsfileshare.dominionvoting.com/?ShareToken=8569BAA287C43BBEA8A50F671B13F10F173A97DE>

Best,

TRAVIS KESTER | PROJECT MANAGER, OPERATIONS WEST

DOMINION VOTING SYSTEMS, INC.
1555 Doolittle Dr., Suite 100 San Leandro, CA 94577
1.866.654.8683 | DOMINIONVOTING.COM
1.619.416.1783 (mobile)

From: Ambrosino, Santisia (REG) <santisia.ambrosino@sfgov.org>
Sent: Tuesday, September 1, 2020 12:35 PM
To: Travis Kester <travis.kester@dominionvoting.com>; Lee, Catherine (REG) <catherine.lee1@sfgov.org>
Cc: Arntz, John (REG) <john.arntz@sfgov.org>
Subject: [EXTERNAL] RE: Checkpoint 2 - 8.31 Proofs

Hi Travis,

I have compiled our feedback for this round and it is attached. We have also gone ahead and created transliterations for the vice presidential candidates, so I have attached an updated spreadsheet with that information added. Additionally, there were three items (two Chinese transliterations and one Spanish ballot designation) that had a double space, so I have highlighted those that have been updated in the spreadsheet as well.

Please let me know if any of our comments need any clarification.

Thanks,
Tisa Ambrosino
Ballot and Elections Projects Manager
San Francisco Department of Elections
1 Dr. Carlton B. Goodlett Place
City Hall, Room 48
San Francisco, CA 94102
(415) 554-4375
sfelections.org



Follow the Department of Elections on [Facebook](#) and [Twitter](#)!
Your feedback is important to us! Please take our [Customer Service Survey](#).

From: Travis Kester <travis.kester@dominionvoting.com>
Sent: Monday, August 31, 2020 10:32 PM
To: Ambrosino, Santisia (REG) <santisia.ambrosino@sfgov.org>; Lee, Catherine (REG) <catherine.lee1@sfgov.org>
Cc: Arntz, John (REG) <john.arntz@sfgov.org>
Subject: Checkpoint 2 - 8.31 Proofs

This message is from outside the City email system. Do not open links or attachments from untrusted sources.

Hi All,

The revised contest preview reports are ready for your review! Please follow the link below to access the new content.

<https://dvsfileshare.dominionvoting.com/?ShareToken=47F461A5B89CA38E8211370EB1A1AB103BE2AA18>

We're pleased to say that we were able to fix the Chinese wrapping problem along with a host of the other issues. Please confirm fixes, and if everything looks good we'll be ready to send you ballot proofs with official content.

Thanks all, have a good night.

TRAVIS KESTER | PROJECT MANAGER, OPERATIONS WEST

DOMINION VOTING SYSTEMS, INC.
1555 Doolittle Dr., Suite 100 San Leandro, CA 94577
1.866.654.8683 | [DOMINIONVOTING.COM](https://www.dominionvoting.com)
1.619.416.1783 (mobile)